

Südtiroler
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

Abteilung Einkäufe - Ripartizione Acquisti
Amt für Ankauf von Investitionsgütern – Ufficio Acquisti beni di investimento

Zuschlag eines Ankaufsverfahrens
im Sinne des Art. 17, Abs. 5 GvD Nr. 36/2023 und Art. 27, Abs. 2 LG 16/2015
Aggiudicazione di un procedimento d'acquisto
ai sensi dell'art. 17, c. 5 d.lgs. 36/2023 e dell'art. 27, comma 2 l.p. 16/2015

CIG: B12AF34B01

Gegenstand: Lieferung von Verbrauchsmaterial für das Phaco-Vitrectomiegerät OERTLI an den Gesundheitsbezirk Bruneck / Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen für einen Zeitraum von 10 Monaten.
Oggetto: Fornitura di materiale di consumo per l'apparecchio faco vitrectomia OERTLI al Comprensorio sanitario di Brunico / Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano per una durata di 10 mesi.

Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: Erwerb von Gütern die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind / Interesse pubblico che si intende soddisfare: acquisizione di beni necessari per lo svolgimento dell'attività istituzionale

Eigenschaften der zu erwerbenden Güter und wesentliche Vertragsbedingungen: siehe Allgemeine Bedingungen
Caratteristiche dei beni da acquistare e principali condizioni contrattuali: vedasi condizioni generali

Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung") - Indizione di un procedimento d'acquisto ("decisione a contrarre"):
Prot 0043782-BKdel/vom 29.03.2024;

1. AOV Konvention - Convenzione ACP	NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	NEIN/NO
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp	NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	NEIN/NO
5. Warenkategoriegemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	NEIN/NO (Warenkategorienzur Zeit noch nicht definiert)
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen – Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) Autonome Provinz Bozen - Website und Hinweise - Rechtsvorschriften (bandi-altoadige.it) Provincia Autonoma di Bolzano - Sito e riferimenti - Normativa (bandi-altoadige.it) https://gpp.mite.gov.it/CAM-vigenti	NEIN/NO
7. Warenkategorie, in dem Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind – Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo: http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%2c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-tyr-b.asp	NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als – Gara definita come	<input type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura
9. Verfahrensabwicklung – Modalità dello svolgimento del procedimento a) Elektronisch EMS/MEPA – MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	B
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners – Procedura di scelta del contraente a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung– Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta e) Verhandlungsverfahren, das Verhandlungen einschließt - procedura competitiva con negoziazione f) wettbewerblichen Dialogs- dialogo competitivo	B
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	NEIN/NO
12. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	Wirtschaftsteilnehmer angeben–Indicare operatori economici: • T.M.T. srl – Triveneta Medical Technology, Galleria Spagna 28, 35127 Padova

<p>13. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips – Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Nicht vorhandener Wettbewerb aus technischen Gründen/Schutz von ausschließlichen Rechten - La concorrenza è assente per motivi tecnici/tutela di diritti esclusivi <input type="checkbox"/> Auswahl telematisches Verzeichnis (Portal) - Scelta dall'elenco telematico (Portale) <input type="checkbox"/> Offene Marktkonsultation elektronisches Portal ISOV Nr. 020229-2024- Indagine di mercato aperta sul portale elettronico SICP n. Nr. 020229-2024 – Interessensbekundung wurde nur von der Firma T.M.T. srl aus Padova eingereicht/una manifestazione di interesse è stata presentata solo dalla ditta T.M.T. srl di Padova; <input type="checkbox"/> Zusätzliche Leistung/Lieferung, für welche die Vergabe an einen anderen Wirtschaftsteilnehmer erhebliche technische und/oder wirtschaftliche Unannehmlichkeiten bewirken würde – Prestazione/consegna complementare per la quale l'affidamento ad un operatore diverso comporterebbe notevoli disagi tecnici e/o economici <input type="checkbox"/> Hoher Zufriedenheitsgrad am Ende des vorhergehenden Vertragsverhältnisses - Elevato grado di soddisfazione a conclusione del precedente rapporto contrattuale <input type="checkbox"/> Anderes –Altro: sämtliches Verbrauchsmaterial ist an das Gerät Oertli gebunden / tutto il materiale di consumo è collegato al dispositivo Oertli;
<p>14. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti</p>	<p>NEIN/NO (homogene Produktgruppe die alle an das Gerät Oertli gebunden sind – gruppo di prodotti omogeneo che sono tutti collegati al dispositivo Oertli;)</p>
<p>15. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Auf der Grundlage des Preises / sulla base del prezzo Grund/Motivazione (OBBLIGATORIO SE solo prezzo): <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Standardisierte Eigenschaften /Caratteristiche standardizzate
<p>16. Interferenzen – interferenze Sicherheitskosten Baustelle/costi sicurezza cantiere (Arbeiten / Lavori)</p>	<p>NEIN/NO (InformationsdokumentRisiken/ documento informativo rischi) NEIN/NO</p>
<p>17. Grenzüberschreitendes Interesse / Interesse transfrontaliero</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> NEIN/NO Verfahren $\geq 140.000,00$ € / Procedura $\geq 140.000,00$ € Begründung/Motivazione: <ul style="list-style-type: none"> - Ausführungsort Bruneck – luogo di esecuzione Brunico; - sämtliches Verbrauchsmaterial ist an das Gerät Oertli gebunden / tutto il materiale di consumo è collegato al dispositivo Oertli; - Bei der offenen Marktkonsultation hat keine Firma aus dem Ausland ihr Interesse bekundet – nessun operatore economico ha manifestato interesse per la consultazione di mercato aperta;
<p>18. Inhalt der Auftragserteilung - Bene oggetto dell'affidamento</p>	<p>siehe Gegenstand dieser Entscheidung / vedasi oggetto della presente determina;</p>
<p>19. Ausschreibungsgrundbetrag ohne MwSt. und Option - Importo a base d'asta IVA e opzioni esclusi</p>	<p>€ 220.000,00</p>
<p>20. Zuschlagsempfänger - Operatore economico aggiudicatario</p>	<p>T.M.T. srl – Triveneta Medical Technology, Galleria Spagna 28, 35127 Padova</p> <p>Verbale della procedura negoziata – apertura busta amministrativa, tecnica ed economica / Niederschrift Verhandlungsverfahren – Öffnung Verwaltungs-, technischen und wirtschaftlichen Umschläge – Prot. Nr. 0056625-BK – 30.04.2024;</p>
<p>21. Zuschlagsbetrag / Importo di aggiudicazione ohne MwSt. und ohne Optionen - senza IVA e opzioni escluse</p>	<p>€ 201.959,80 + 22 % MwSt./IVA</p>
<p>22. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> laufende Ausgaben – spesa corrente
<p>23. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen/Enthaltung – Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità/astensione</p>	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> - dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione; - sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato; - gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.
<p>Der Projektverantwortliche – Il responsabile del progetto Petra Winding</p>	<p>Die Amtsdirektorin – La Direttrice d'ufficio Dall'Aglio Elisabetta</p>

(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)

(digital unterzeichnet/firmato digitalmente)